



氣候變化正在影響全球每個角落。香港與其他沿岸城市一樣，現正面臨多種與氣候變化相關的威脅，包括氣溫上升和更多極端天氣現象。2015年，196個締約方通過了歷史性的《巴黎協定》。這份多邊協議旨在應對氣候變化和共同建立低碳、具抗禦力及可持續的未來。《巴黎協定》適用於香港特別行政區。香港須於2020年或以前制定至2050年的長遠減碳策略，亦須每五年檢討我們的氣候變化工作。

可持續發展委員會現正就長遠減碳策略進行公眾參與，並邀請公眾就三個主要範疇提供意見：

- 如何邁向低碳社會
- 節約能源和發電界別進一步減碳
- 智慧城市下的低碳交通

我們誠邀您於2019年9月20日或之前遞交您的意見，亦歡迎您參加我們的公眾互動活動。有關公眾參與文件及活動詳情，請瀏覽委員會專屬網站 <http://www.susdev.org.hk/tc/>。



Climate change is now affecting every corner of the Earth. Like other coastal cities, Hong Kong faces multiple climate-related threats, including rising temperatures and more extreme weather events. In 2015, 196 signatories adopted the historic Paris Agreement. The Agreement aims at combating climate change and unleashing actions towards a low-carbon, resilient and sustainable future. As the Paris Agreement applies to the Hong Kong Special Administrative Region, it is our obligation to formulate the long-term decarbonisation strategy up to 2050 by 2020, and review our climate change efforts every 5 years.

The Council for Sustainable Development is carrying out a public engagement on long-term decarbonisation strategy and invites public views on three major aspects:

- Transition towards a low-carbon society**
- Reducing energy use and further decarbonising electricity generation**
- Low-carbon transport in a smart city**

We sincerely invite you to send us your views on or before 20 September 2019 as well as join our public interaction activities. The public engagement document and information on public interaction activities are available on the Council's dedicated website at <http://www.susdev.org.hk/en/>.